

**FRAGMENTS OF THE
COMMENTARY OF
EPHREM SYRUS
UPON THE DIATESSARON**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649434459

Fragments of the Commentary of Ephrem Syrus Upon the Diatessaron by J. Rendel Harris

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

J. RENDEL HARRIS

**FRAGMENTS OF THE
COMMENTARY OF
EPHREM SYRUS
UPON THE DIATESSARON**

FRAGMENTS OF THE COMMENTARY

OF

EPHREM SYRUS

UPON THE

DIATESSARON.

**London: C. J. CLAY AND SONS,
CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE,
AVE MARIA LANE.**

Glasgow: 233, ARGYLE STREET.



**Leipzig: F. A. BROCKHAUS.
New York: MACMILLAN AND CO.**

FRAGMENTS OF THE COMMENTARY

OF

EPHREM SYRUS, *Saint*

UPON THE

DIATESSARON

BY

J. RENDEL HARRIS, M.A., D. LITT. (Dubl.),

FELLOW OF CLARE COLLEGE, CAMBRIDGE.

LONDON:

C. J. CLAY AND SONS,

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS WAREHOUSE,

AVE MARIA LANE.

1895

©2284/211 S. S.

PREFACE.

IN a recent article in the *Contemporary Review* (August, 1895) I have shown that there is a close and constant dependence of the later Syriac commentators upon the Commentary which Ephrem Syrus made upon Tatian's Diatessaron; and I have found upon a further examination of these writers that it is possible to restore, sometimes exactly and sometimes approximately, large portions of the lost Syriac text of Ephrem, of which, up to the present, no fragment has been produced, and of which no representative is extant except the Armenian translation published by the Venetian fathers. As the recovery of these portions of the lost text not only elucidates the often doubtful meaning of the Armenian version, but also throws much light upon the history and fortunes of the composition, I have thought it worth while to commit the matter to the press in the hope that it will not be valueless to the critic even if a complete copy of the lost Syriac work should ultimately be recovered.

Handwritten notes in the left margin, including the number 2284/211.

9

8

7

6

5

4

3

2

1

1

CONTENTS.

	PAGE
Introduction	1—23
Extracts from the Commentary of Ephrem	24—90
Concluding Remarks	91—100

CORRIGENDUM.

P. 18, l. 29, for ~~αἰσθητικῶν~~ read ~~αἰσθητικῶν~~